

# Asamblea del Área Sureste de Texas de Alcohólicos Anónimos



## Minutas de la asamblea del segundo trimestre

sábado y domingo

1 al 2 de abril de 2023

Si lee una versión electrónica de estas actas, utilice el esquema en el lado izquierdo de la pantalla para navegar por el documento. Envíe cualquier comentario sobre el nuevo esquema y vincule las funciones al Secretario.

Reunión híbrida (vía Zoom y presencial)

Hotel DoubleTree Aeropuerto Intercontinental de Houston

15747 John F. Kennedy Blvd., Houston, TX 77032

***Esto se lo debemos al futuro de A.A.; poner nuestro bienestar común en primer lugar para mantener unida a nuestra Comunidad.***

***Porque de la unidad de A.A. depende nuestra vida y la vida de los que vendrán.***

**Los tres legados de A.A.: nuestra solución común**

**sábado 1 de abril de 2023 8:30 a. m.**

**NUEVO TALLER DE RSG** –Salon Derrick 1

No se ha enviado ningún informe

**TALLER DE RSG EN ESPAÑOL** –Salon Derrick 2

No se ha enviado ningún informe

**REUNIÓN DEL COMITÉ DEL ÁREA**– Seattle I y II

Reunión abierta: Oración de la serenidad – Bella L.

Preámbulo de [Manual de Políticas y Procedimientos de SETA](#) – Art G.

[Llamado de miembros votantes](#) – Asistencia al Comité de Área – Patty H. – *Ver últimas 2 páginas*

[Minutas anteriores del comité de área](#) – Allise B.

- Acta de enero aprobada con estas correcciones:
  - La portada debe estar fechada en 2023
  - La combinación de Convención y Asamblea de SETA se llevó a cabo en el MCM Elegante Hotel en Beaumont, Texas
- Si puede, envíe su informe por correo electrónico a [secretaria@aa-seta.org](mailto:secretaria@aa-seta.org) antes de la asamblea para que pueda traducirse y entregarse a los intérpretes para que lo lean en lugar de interpretarlo sobre la marcha. Solo tendrá que informar al intérprete si agrega algo.

[Informe del tesorero al comité de área](#) – Catherine G.

- Adición al informe del tesorero: *Grupo de Dime* qué aportó \$ \_\_\_\_\_

**Negocios inconclusos**

- Posición abierta:
  - Intergrupo Hispano Del SW (D66 & 62) – Martin M. estará de pie mañana

**Anuncios** – Art G.

- [Formularios de comentarios sobre los puntos del orden del día](#) – Por favor envíe un correo electrónico a [delegado@aa-seta.org](mailto:delegado@aa-seta.org)/ o correo postal a P.O. Caja 130433, Houston 77219
- [Taller del Distrito D60](#) –*Spring Into Service: ¿Cómo me involucro?* – 22 de abril 12-3pm en Houston
- [Taller de la vna D70](#) – 20 de mayo 1:30-4:30pm en Webster – [upthestreetclub.org](http://upthestreetclub.org) o [thaddeus.d@aa-seta.org](mailto:thaddeus.d@aa-seta.org)
- [Convención D90](#) – *Harás amigos para toda la vida* – 18-20 de agosto en Beaumont
- [Próxima Asamblea del Área 67](#) – 8 y 9 de julio – Hotel DoubleTree – Aeropuerto Intercontinental de Houston
- [Convención del Estado de Texas](#) – June 9-11 – San Antonio
- [Foro Regional del Suroeste](#) – September 29-October 2 – El Paso

**Cierre de Reunión con declaración de responsabilidad:** Yo soy responsable . . . Cuando cualquiera, en donde quiera,extienda su mano, quiero que la mano de A.A. siempre este ahí y por eso: soy responsable.

## **ACTA DE LA ASAMBLEA DEL ÁREA** **sábado, 1 de abril de 2023 9:45**

**Reunión abierta:** Oración de la serenidad – Bella L.

[Tradición 9](#) – Phillip\_\_

[Informes de MCD](#) – *Consulte la sección Informes de MCD*

**Taller de archivo**– Débora T.

## **sábado, 1 de abril de 2023 13:00**

**Apertura de la Sesión de la Tarde** – Bella L.

[Concepto 9](#) – \_\_\_\_\_

[Informes del comité de servicio](#), incluido [Informes de enlace intergrupala](#) – *Ver la sección Informes del Comité de Servicio y Sección de informes de enlace intergrupala*

[Puntos de la agenda de la Conferencia de Servicios Generales](#) – Rick M.

- Escogió temas particulares para las Mesas Redondas porque (1) él sirve en el comité de CPC y (2) la gente tiene la mayor pasión por el Libro Grande en Lenguaje Sencillo y el 12x12
- Gracias a todos aquellos que participaron

**Discusiones de mesa redonda** – Todos los miembros (en salas de reuniones) –*Ver [Informes de mesa redonda](#) en la sección de Comités Ad Hoc*

**Reuniones del Comité de Servicio de SETA** – Coordinadores y miembros de comités

## **sábado, 1 de abril de 2023 19:45**

**Reunión de oradores** – Patrick C., Delegado pasado de SETA, Panel 63 (Nueva York)

## **ACTA DE LA ASAMBLEA DEL ÁREA** **domingo, 1 de abril de 2023 8:30**

**Reunión abierta** – Oración de la serenidad – Bella L.

**Preámbulo del [Manual de Políticas y Procedimientos de SETA](#)** – Art G.

**Reconocer: nuevos RSG y delegados anteriores** – Bella L.

**Revisar y aprobar [Minutas anteriores del comité de área](#)** – Allise B.

- Acta de enero aprobada con estas correcciones:

- La portada debe estar fechada en 2023
- La combinación de Convención y Asamblea de SETA se llevó a cabo en el MCM Elegante Hotel en Beaumont, Texas

### Informe del tesorero – Catherine G.

### Informes del Comité de la Convención

- Convenio SETA 2023 – Annette C.
- Convenio SETA 2024 – Joel G.

### Informes de delegados

- Informe del delegado – Rick M.
- Informe del delegado alterna – Christina S.

### Informes del comité ad hoc

- Ad Hoc de las Guías de la Convención de SETA – Joel G.
- Ad Hoc de SETA para actualización de correo electrónico del titular de la posición para en la página web – Cristina S.

### Informes de mesas redondas

- MOCIÓN: Enviar nuestro delegado a la CSG informado pero no instruido
- MOCIÓN: Enviar \$100 a OSG en memoria de Betsy G.

### **Posición Abierto: Intergrupo Hispano Del SW (D66 & D62)**

- Martin M. se presentó para el puesto y fue elegido *por aclamación*

### Llamada de miembros votantes – Asistencia a la asamblea del área – Patty H. – *Ver últimas 2 páginas*

- Ha solicitado acceso de solo lectura previa solicitud
- Feliz de buscar números de grupo a pedido
- Pasar lista de todos los votantes potenciales
  - A partir de ahora, debe informar personalmente al registrador si salió durante la lista pero estuvo presente en la reunión.
  - Recuento de miembros con derecho a voto: 74

### Nuevo negocio

- **Financiamiento a Foro Regional del Suroeste 29 de septiembre-2 de octubre**
  - De acuerdo con las Políticas y Procedimientos de SETA, tres miembros del Comité de Área se extraen de un sombrero para financiar el Foro Regional del Suroeste en años impares (y la Asamblea de Servicio Regional de A.A. del Suroeste en años pares)
    - Intergrupo de Houston – Taylor C.
    - Coordinador de TI – Sergey K.
    - Oficina Intergrupala Hispana – Dimas S.
- MOCIÓN: SETA 2024 uso del banco en la isla de Galveston
- MOCIÓN: Crear un comité ad hoc para Unir las Orillas (en inglés: Bridge the Gap (BTG))

## Anuncios – Art G. –Ver [Minutas del Comité de Área](#)

- **Intergrupo de Houston** – necesita voluntarios cada segundo viernes para limpiar Intergrupo

**Cerrar Reunión con Declaración de responsabilidad** – Soy responsable... Cuando alguien, en cualquier lugar, pide ayuda; Quiero la mano de A.A. estar siempre ahí y por eso: soy responsable.

## **Informes del Comité de la Convención**

### **Convención SETA 2023** – Annette C.

- Corrección: las contribuciones de hospitalidad fueron >\$900 en lugar de los \$401 reflejados en el informe

### **Convención SETA 2024** – Joel G.

- Contrato de hotel firmado - 19 al 21 de enero
- Volantes entregados en la Asamblea
- Buscando ofrecer Talleres
- La banda está planeada para el entretenimiento del sábado por la noche.
- Se necesitan entre 20 y 30 voluntarios más de los que se han inscrito actualmente
  - Se necesitan al menos 2 personas para presentarse a Tesorero lo antes posible
  - Necesita 4-5 mas personas para dar la Bienvenida
  - Mire SETA-Announce para obtener información sobre estos puestos
  - Quieren más voluntarios que luego puedan trabajar menos tiempo y asistir más a la Convención ellos mismos
- Presupuesto
  - La tarifa de registro será de \$20 antes de la convención y \$30 el día de la Convención en lugar de \$15
  - \$24/galón (\$13 menos que el último [año/Convención] mucho más alto en otros hoteles
- Alimento
  - Se necesitan más distritos para patrocinar suites de hospitalidad
    - 2-3 suites de hospitalidad sugeridas
    - Solía tener 4 suites de hospitalidad cada año
  - Comprometidos a cubrir cierto % de gastos de hotel como Alimentos y Bebidas
  - Considerando cajas de almuerzo el sábado, banquete del sábado por la noche y snack bars que serían administrados por el hotel
  - Tener suites reservadas para suites de hospitalidad, pero deben ser patrocinadas por los distritos
  - D81 quisiera ofrecer una suite de hospitalidad como lo han hecho anteriormente
    - Ha hecho esto en una habitación en el noveno piso anteriormente
    - \$650 presupuestado por Distrito
    - No se permite cocinar en los pisos superiores, pero el hotel no se queja de la comida y la fruta empaquetadas.
    - Hotel pide que no ofrezcamos café arriba porque compite con el café que nos están vendiendo; se puede ofrecer limonada y refrescos
  - 2 suites, cada una con una habitación comunicada en el primer piso actualmente reservada
  - Los cuatro distritos hispanos juntos patrocinarán una sala de hospitalidad
    - D64 será el distrito anfitrión dentro del comité combinado
    - Luis P. será el Coordinador del comité combinado
    - Los cuatro distritos han designado a Marco \_\_ como enlace con el Comité de la Convención

- Habitaciones de hotel
  - La tarifa especial de la habitación finaliza el 31/12/23
  - Podemos reservar todo el hotel; se comprometió a llenar el 70% del hotel

## **Informe del Delegado**

### **Informe del delegado – Rick M.**

Quiero agradecerles por esta oportunidad de servir a nuestra Área. Desde nuestras elecciones de octubre, ex delegados tras ex delegados me informaron que iba a estar muy ocupado después del 1 de enero. No estaban equivocados, ya que es lo más ocupado que he estado desde que me jubilé hace unos años. Sin embargo, la cosa es que me encanta cada minuto. Esto es lo más divertido que he tenido a su servicio y eso es decir algo porque he disfrutado cada puesto que me ha confiado. Sin embargo, diré que mi respeto por nuestros Delegados Pasados continúa creciendo porque no sé cómo encontraron tiempo para hacer este trabajo mientras trabajaban a tiempo completo.

Recibimos la agenda final del CSG y el material de antecedentes el 15 de febrero.<sup>el</sup> en los tres idiomas. El coordinador de la conferencia y el nuevo departamento de traducción hicieron un excelente trabajo al brindarnos esa información de manera tan oportuna. Como recordarán, por acción consultiva de los 72 CSG, la agenda y los antecedentes deben publicarse simultáneamente en los tres idiomas de la Conferencia. La agenda final consta de 85 puntos y más de 1000 páginas de material de referencia.

Quiero agradecer a todos los que participaron ayer en las discusiones de la mesa redonda y espero escuchar el informe aquí en breve. Esto hace que cada uno de ustedes sea parte del proceso de la Conferencia, una parte muy importante. Quiero agradecer especialmente a los facilitadores y registradores. Su voluntad de servir a nuestra confraternidad es muy gratificante. Todas las personas a las que pedí que fueran facilitadores aceptaron de inmediato o, si tenían un conflicto, proporcionaron un sustituto. La Asamblea de abril ha sido durante mucho tiempo mi Asamblea favorita porque podemos tener estas discusiones.

Quiero también agradecer a todos nuestros MCD y alternos por permitirnos a Christina y a mí visitar las reuniones de su comité de distrito. Nuestro propósito para las visitas ha sido solicitar retroalimentación de los grupos y comités para los puntos de la agenda y la respuesta ha sido muy buena. Esto también es una parte importante de mí yendo a la Conferencia lo más informado posible. Partiré para la Conferencia el sábado 22 de abril, por lo que todavía hay tiempo para proporcionar comentarios sobre sus puntos de agenda favoritos hasta entonces. Un saludo especial a Enrique, Cristian y Dulce por brindar sus servicios de traducción cuando hemos visitado nuestros distritos hispanos.

El fin de semana del 10 al 12 de marzo, tuve el privilegio de asistir a mi primera SWRDA (Asamblea de Delegados de la Región Suroeste) en persona. ¡Qué increíble fin de semana! El propósito principal de SWRDA es preparar a los Delegados Regionales y los Alternos para la Conferencia. Nuestros delegados anteriores dedican su tiempo a sus propios gastos para asistir a este evento por amor a nuestra confraternidad y la conferencia. Una de las cosas que aprendí es que este evento es único, y ninguna otra Región realiza tal evento. Habla del amor y compromiso de nuestros Delegados Pasados por AA y nuestra Región.

Ahora a la Junta de Servicios Generales y las renunciaciones de la Junta que han tenido lugar. Algunos de mis compañeros Delegados han enfrentado críticas de sus Áreas por la falta de transparencia y comunicación en este desafortunado asunto. Sé que no he compartido mucha información porque simplemente no ha habido mucha información sólida para compartir. Todo lo que he compartido contigo es un relato de primera mano o una declaración oficial y no la opinión de una persona externa. Me doy cuenta de que hay mucho ruido en las redes sociales. Me niego a leer nada de eso o participar en nada de eso. Este tema es algo que los 73<sup>rd</sup> La Conferencia de Servicios Generales tendrá que lidiar y la esperanza entre los Delegados de nuestra Región es que no seremos desviados de nuestro propósito principal por este tema controvertido. Los Delegados han tenido múltiples reuniones con la Junta en busca de rendición de cuentas y transparencia. Tampoco estamos convencidos de que hayamos recibido. Se revelarán más.

En amor y servicio, Rick M. – Área 67/Panel 73 Delegado

## Informe de la Delegada Alterna – Cristina S.

En primer lugar, quería agradecerles a todos por permitirme servir como su Delegado alterno del Panel 73, Área 67. Me lo he pasado muy bien visitando todos los diferentes distritos con Rick. Gracias por todo lo que nos permitió visitar ya los que estaremos visitando.

Una de mis responsabilidades es mantenerlos informados de [Eventos Regionales](#). La [76 Convención Anual del Estado de Texas](#) será del 9 al **11 de junio de este** año en El Westin [San Antonio Norte](#) en San Antonio, TX. El Foro [Regional del Suroeste](#) será este año del 29 de **septiembre al 1 de octubre** en el [Radisson El Paso Airport Hotel](#) en El Paso, TX. Creo que una de las preguntas más comunes es qué es exactamente un Foro Regional. ¿Alguna vez te has dicho a ti mismo: “¿Quiénes son esas personas en 'Nueva York'? Ojalá pudiera hablar con ellos uno a uno”. Pues el Foro es tu oportunidad. Los foros regionales permiten a los miembros de AA conectarse con personas de toda la estructura de servicio. Llegamos a intercambiar información con los representantes de la Junta de Servicios Generales, A.A.W.S., AA Grapevine y G.S.O.

Lo último de lo que quiero hablar es **SWRAASA 2026**. SWRAASA es nuestra Asamblea de Servicio Regional del Suroeste de AA. Ocurre en octubre en años pares. SWRAASA 2026 será organizado por el Área 67. He estado recopilando información de las otras Áreas de nuestra Región sobre su experiencia con SWRAASA cuando fueron anfitriones. A partir del segundo martes de abril, asistiré a la reunión del Comité SWRAASA del Área 68 para ver qué están haciendo y obtener algunas ideas de lo que podría ser mejor para nosotros. Todos están alertas de que se avecinan oportunidades de servicio para todos. 😊

Gracias por todo lo que hacen.

Christina, Panel 73 Área 67 Alt-delegada

## Informes del comité ad hoc

### Ad Hoc de las Guías de la Convención de SETA 2023 – Joel G.

- El propósito no es reescribir las pautas, sino llenar los vacíos para que los nuevos Coordinadores de los comités de convenciones sepan lo que necesitan y las transiciones puedan ser lo más fluidas posible.
- Consideración de una sección de "necesidad de saber" para cositas que serían útiles para los nuevos coordinadores
- ¿Comenzar a archivar electrónicamente todos los registros, correos electrónicos y documentos para proporcionar registros y orientación para las próximas convenciones en los próximos años?
- Colaboración con varios coordinadores de convenciones anteriores
- Las pautas no se han actualizado desde 2016

### Actualización de la titular de la posición por correo electrónico a la página web de SETA Ad Hoc — Cristina S.

Bella creó un comité ad hoc para revisar la actualización de los titulares de puestos del comité de puestos de servicio después de las elecciones y durante todo el año a medida que nuevas personas se postulan para los puestos del comité de área u otros dejan el puesto, tanto en la página web como en los correos electrónicos de AA seta.

Muchas gracias a Tiffany S., Brad H. y Cheryl M. por todo su arduo trabajo. Para garantizar una comunicación ininterrumpida, los correos electrónicos basados en la posición de G-Suite y el sitio web de SETA son las dos áreas que identificamos que necesitan actualización. Analizamos tres elementos clave que creemos que lograrán esto.

El primer elemento que revisamos fue la actualización de los puestos de servicio después de la lista completa del panel de elecciones . Esto ocurre en el cuarto cuarto de los años pares. El Comité recomienda:

- Dos semanas después de las elecciones, el Registrador enviará las direcciones de correo electrónico de todos los miembros recién elegidos al comité de IT.
- El Comité de IT actualizará los correos electrónicos basados en posiciones de G-Suite a más tardar dos semanas después de que el registrador les envíe las direcciones de correo electrónico. Los correos electrónicos basados en puestos se actualizarán para incluir a los titulares de puestos electos actuales y entrantes.
- El Comité de TI actualizará el sitio web de SETA dos semanas después de la Convención SETA de enero. La actualización incluirá agregar al sitio web todos los nombres de los miembros del comité de área recién elegidos. También eliminarán a todos los titulares de puestos anteriores del sitio web y de los correos electrónicos basados en puestos de G-Suite.

El siguiente elemento que discutimos fue la actualización de los puestos de servicio durante un panel actual. Esto sería cada vez que se elige a un servidor de confianza para un puesto que no está en los del 4to cuarto de los años pares. El comité recomienda que el Comité de IT actualice tanto el correo electrónico basado en el puesto de G-Suite como el sitio web de SETA a más tardar dos semanas después de que se cubra el puesto.

El último elemento que analizamos fue verificar que los correos electrónicos funcionan correctamente. Nuestro Comité de IT está trabajando en un proceso para verificar que los correos electrónicos basados en el puesto funcionen correctamente.

Nuestro comité presentará mociones para que la Asamblea las vote en julio. Gracias Bella por permitirme servir.

Cristina

## **Discusiones de mesas redondas de Puntos de la Agenda 2023**

### **Mesa española 1 — Yolanda, facilitadora (19 miembros)**

- **VI(O) Literatura – Opciones que serán más atractivas para los jóvenes que un folleto en papel:** Instagram, Facebook, Tik Tok, folletos ilustrados; Instagram es la principal opción
- **VIII(R) Información pública – Cuenta de Instagram de AAWS:** Sí, implementarlo. Las redes sociales son un método principal para llegar a las personas ahora.
- **Instituciones de tratamiento X(E) – considere hacer un inventario de accesibilidades:** Unanimos si.
- **XIII(C) Convenciones Internacionales y Foros Regionales – ¿Deberían las grandes reuniones en la Convención Internacional terminar con el Padre Nuestro, la Oración de la Serenidad o la Declaración de Responsabilidad?** 15/19 miembros con 1 abstención votaron por la Declaración de Responsabilidad, con 1 por el Padrenuestro y 2 por el Oración de la Serenidad

### **Mesa española 2 — Luis P., facilitador (18 members)**

- **V(E) Grapevine – ¿Deberían los delegados alternos tener acceso al mismo material que los delegados (especialmente en el panel del delegado)?** 18 a favor, 0 en contra
  - Es muy importante que los Delegados Alternos tengan el mismo material que los Delegados en caso de que inesperadamente necesiten asistir al CSG.
- **VIII(R) Información pública – Cuenta de Instagram de AAWS:** 15 a favor, 2 en contra
  - Bueno hacerlo con cuidado para no romper las Tradiciones
- **IX(C) Report & Charter – Informe final protegido por anonimato publicado en aa.org:** 15 a favor, 2 en contra
  - Es bueno hacerlo con cuidado para no romper las Tradiciones 11 y 12
  - Preocupados porque la versión impresa llega tan tarde que no pueden verificar la información, por lo que sería beneficioso tener un acceso más rápido



**Mesa 1** —Danny G., facilitador Lynn S., secretaria (14 miembros)

- **III(C) CFC – Material de servicio sobre seguridad SMF-209SP**
  - Información de fondo: cambió en 2017, nuevamente en 2021 y 2022
  - 4,5 páginas sobre la comunidad LGBTQ y cuestiones relacionadas con la diversidad y la inclusión
  - Q1: 4-7 Q2: 4-10 en desacuerdo con mantener la versión 2022; debería volver a 2021
    - Argumentos a favor de la reversión:
      - Las reglas de AA no son necesarias
      - Nuestra tradición de autonomía significa que estos elementos lingüísticos no tienen que publicarse
      - Los problemas relacionados con la diversidad y la inclusión crean caos en los grupos.
    - Opinión de la minoría: los grupos y el patrocinio pueden lidiar con esto.
      - Buena información básica para los grupos sobre cómo pueden abordar estos problemas.
      - La Tradición 3 cubre temas de diversidad e inclusión; el lenguaje adicional es innecesario
      - La persona debe ser consciente de los problemas de racismo y orientación sexual que dividen a los grupos que afectan a los recién llegados
      - No estamos por encima de la ley.
    - La mayoría está de acuerdo en que requiere mayor consideración
      - Acortar el idioma: 5 páginas es demasiado largo y no se requieren todas las definiciones
      - Incluir declaración sobre la autonomía del grupo.
      - Discusión para ser menos prolijo
- **IV(A) Finanzas – aclarar que la JSG recibe contribuciones y la GSO las procesa: 10 a favor, 1 en contra**
  - La literatura debe ser consistente y la gente debe saber a dónde va su dinero; aclarar como folletos se reimprimen
- **VI(M) Literatura –**
  - **¿El borrador final del Libro Grande en Lenguaje Sencillo debe ser revisado por toda la Conferencia en lugar de solo por el Comité de Literatura?** Unánime: toda la Conferencia debe revisar como baluarte ya que un tercero está preparando esta traducción
  - **¿Debería cancelarse el proyecto de lenguaje sencillo?** 3 cancelar, 12 mantener
    - Si incluso se ayuda a un pueblo, vale la pena el esfuerzo.
    - Opinión de la minoría: cancelar porque la traducción de nuestro Libro y muestra en el Material de referencia del año pasado por una parte ajena a AA fue confusa; miedo a que el mensaje de recuperación se diluya
    - Mayoría: enfatizó que esta es una traducción, no el Libro Grande; la revisión por parte de toda la Conferencia debería mitigar los problemas de inexactitud
    - Segunda Votación: 2 cancelan, 13 mantienen PLBB
- **VIII(R) PI – AAWS Cuenta de Instagram 13 a favor, 1 en contra**
  - ¿Cómo vamos a contactar a millones de alcohólicos sin las redes sociales? Puede hacer que millones conozcan fácilmente información sobre temas de la confraternidad, proporcionar enlaces de literatura, reuniones, Grapevine, etc.
    - Anonimato protegido mediante la selección de opciones para descubrir quién sigue o le da "me gusta" a las publicaciones
    - Nosotros y los fideicomisarios deberíamos usarlo: la JSG podría usar Internet para comunicarse de manera más transparente con la Fraternidad y solicitar información sobre cuestiones de tiempo crítico entre las CSG.

- Opinión minoritaria: un miembro de la JSG podría usarla para expresar opiniones minoritarias y podría crear rupturas de anonimato y abuso por parte de la OSG/JSG.
  - Debe tener supervisión de IP para seguir las pautas
  - No puede ser decisión del custodio solamente
  - Todos están de acuerdo en que se debe formar un comité para la aprobación de publicaciones de Instagram, incluido el Comité de TI en las decisiones

**Mesa 2 — Daniel K., facilitador Bri L., secretaria**

- **II(D) CPC–Retiro [Folleto El Punto de vista de un miembro de A.A. sobre la comunidad SP-41](#):** 11 a favor, 1 en contra
  - Pro:
    - Escrito hace décadas
    - No representa la amplia gama de espiritualidad de AA como un todo; el folleto tiene un enfoque demasiado estrecho; El cristianismo es 1 religión: otros pueden sentirse alienados
    - Opinión de la minoría: al eliminar el dogma cristiano, podemos alienar a los miembros cristianos
- **IV(F) Finanzas – Revisiones a 12x12:** 7 a favor, 5 en contra
  - Mayoría:
    - ¿Eliminar “violación” dejaría una desconexión con los hombres que han violado?
    - “Nadie debería considerar cambiar la escritura de Bill porque está abriendo una puerta que es peligrosa”: pendiente resbaladiza
    - Es posible que menos personas hayan sido informadas porque se hizo durante COVID
    - Podría alienar a algunas mujeres
    - Después de la opinión de la minoría 7-5
      - ¿La “violación” hace que las mujeres se sientan inseguras?
      - Tal vez cambie "violación" con un asterisco para explicar que la violación no tiene nada que ver con la lujuria.
    - “Sexo opuesto” a “Pareja” pg 113
    - Pg 66 “suficientemente enojado para asesinar” a los pecados capitales
- **VI(O) Literatura: opciones de medios rentables como alternativa para llegar a los jóvenes:** No voté ninguna sugerencia.
  - Se pueden utilizar folletos de estilo gráfico.
  - Sugerencia de ICYPAA
  - ¿Debe existir un comité de enlace con ICYPAA?
  - ¿Debería la Conferencia reconocer a ICYPAA?
  - Aplicación orientada al juego
- **VIII (L) PI: Colocación paga en plataformas de transmisión** 12-0 a favor
  - Transición positiva y forma de alcance, esp. para gente joven

**Mesa 3 — Doug D., facilitador Mike B., secretario (14 votando, 1 observando)**

- **II(D) CPC – Retiro [Folleto El Punto de vista de un miembro de A.A. sobre la comunidad SP-41](#)** – Unánime: en desacuerdo con la jubilación
  - Discusión sobre el contenido religioso, pero señaló que es solo la opinión de una persona
  - pág. 5 explica claramente que es de 1 miembro y no refleja toda la Comunidad

- **VI(M) Literatura:**
  - **¿Debería el borrador final del Libro Grande en Lenguaje Sencillo ser revisado por toda la Conferencia en lugar del Comité de Literatura solamente?** Unánime: toda la Conferencia debe revisar
    - Se enteró de que tres son 9 miembros en el Comité de Literatura
    - Ser escrito por un vendedor no alcohólico
  - **¿Debe cancelarse todo el proyecto?** 8 -5 si
    - Pérdida de dinero para reescribir lo que se ha escrito tan bien
    - No es una traducción sino una reescritura porque es de inglés a inglés.
    - Minoría: confiar en los servidores de confianza para decir que es lo suficientemente bueno como para continuar
- **V(E) Grapevine: ¿Deberían los delegados alternos tener acceso al mismo material que los delegados (especialmente en el panel del delegado)?** Unánime sí
- **IX(C) Report & Charter – Informe final en línea protegido por anonimato:**Acordado por unanimidad
  - Informe digital ya disponible, el problema es si está en aa.org

**Mesa 4** — Karon M., facilitadora Leta D., secretaria

- **II(D) CPC – Retiro [Folleto El Punto de vista de un miembro de A.A. sobre la comunidad SP-41](#)** 11-0 para retirarse
  - Prefacio al principio como la toma de un hombre
  - Dirigido a profesionales
  - Similar a las historias en la parte trasera de la BB
  - Podría eliminar párrafos que tienen una fuerte influencia cristiana.
  - Los fondos recortados de este folleto podrían destinarse a otros recursos útiles
- **IV(F) Finanzas – Revisiones a 12x12:** 8 a favor, 2 en contra
  - La página 66 muestra la dureza de la enfermedad; suavizar el lenguaje podría empañar la verdad
  - Las revisiones diluyen el texto que ha funcionado para millones
  - AA no creó el trauma y no es responsable de desencadenarlo; inclinado hacia la realidad
  - Si hay que votar los dos juntos es para derogar, pero “socio” no ofende como cambio
    - “Socio” es un tema externo, cada grupo es autónomo, protegido por la Tradición
    - los cambios impactan la unidad y afectan el propósito principal con controversia
- **VI(O) Literatura – [Folleto ¿Demasiado Joven? SP-37](#):** 1 voto en contra del panfleto, 10 votos a favor de los medios en desarrollo
  - folleto desactualizado
  - Desarrolle una aplicación para llegar a la edad de la escuela secundaria y la universidad: una versión de Bridge the Gap que permita a los jóvenes conectarse entre sí
  - Atracción en lugar de promoción, sin visualizar consecuencias con un espumoso atractivo emocional.
  - Acercarse a las plataformas de redes sociales
- **XIII(B) Convención Internacional–21 no hablantes de AA:** 9 a favor, 2 en contra
  - Mucho dinero: mínimo \$ 73K
  - Entendió que los beneficios valen la pena el gasto
  - Los profesionales de confianza siempre han sido invitados y son útiles

**Mesa 5 – Pam F., facilitadora Linda G., secretaria (13 miembros, por mayoría)**

- **II(D) CPC – Retiro [Folleto El Punto de vista de un miembro de A.A. sobre la comunidad SP-41](#):** 7 retirar, 5 mantener
  - Mantener: historia personal diseñada para uso con profesionales; alineado con BB
  - Retirar: algunos pueden no leer el descargo de responsabilidad de que es una historia
    - Podría dar la falsa apariencia de que AA tiene una base cristiana
  - Opinión minoritaria: tal vez cambiar el nombre del folleto
    - El folleto es específico para su uso en entornos profesionales
    - Cristo es mencionado en el Libro Grande y es una historia personal
- **VI(M) Literatura–¿Debería el borrador final del Libro Grande en Lenguaje Sencillo ser revisado por toda la Conferencia en lugar del Comité de Literatura solamente?** 10 Conferencia completa, 3 Comité de Literatura solamente
  - Revisión completa de la conferencia por transparencia y debido a la controversia de esta edición del Libro Grande
    - La conferencia está compuesta por nuestros servidores de confianza que se asegurarán de que las palabras estén alineadas con el Libro Grande y alivie los argumentos.
    - Opinión de la minoría: sería una transición más suave si solo comité de literatura lo revisa
  - Mantener proyecto 7 mantener, 5 cancelar
    - Cancelación profesional: no sabía de dónde vino la idea; cancelar debido a la falta de transparencia
      - BB está en inglés antiguo, pero un buen patrocinio debería poder completar la diferencia
      - Una forma más fácil y suave y la gente no llegará al viejo BB
    - Manténgase a favor: todo el mundo debería poder estar sobrio; la redacción es difícil
      - Buena adición: confíe en la Conferencia
    - La próxima generación debería poder entender el Libro Grande
- **XIII(C) Convenciones Internacionales y Foros Regionales – ¿Deberían las grandes reuniones en la Convención Internacional terminar con el Padre Nuestro, la Oración de la Serenidad o la Declaración de Responsabilidad?** 7 para elección del Coordinador, 1 para el Padrenuestro, 1 para la Oración de la Serenidad, 0 para el momento de silencio
  - Momento de silencio: más apropiado para un gran grupo de personas con tanta diversidad presente
  - Declaración de responsabilidad: propósito principal e incluye a todos
  - El Padre nuestro: experiencia espiritual
  - El orador podría optar por la continuidad
- **III(C) CFC – [Material de servicio sobre seguridad SMF-209SP](#):** 12 adecuado, 1 no adecuado
  - Se podría agregar material; 2021 fue más directo en verbosidad
  - *Recomendación:* SMF-209 sea considerado un folleto y pase por el proceso de la Conferencia

**Mesa 6 – Taylor C., facilitador Joel G., secretario (16 miembros; se requiere ⅔ de unanimidad sustancial)**

- **IV(F) Finanzas – Revisiones a 12x12:** Página 117: 8 a favor, 8 en contra Página 66: 12 rescindir, 4 mantener
  - Mantener las palabras del fundador
  - Recepción positiva del enfoque en Inclusividad
  - Use notas al pie para cualquier idioma actualizado

- Frustración por no estar involucrado cuando se hizo el cambio
- Cada página votada por separado
- Comentario adicional: la "violación" puede ser polémica con los recién llegados
- **VI(O) Literatura–Nuevas ideas para Folleto ¿Demasiado Joven? SP-37:** No se realizó ningún voto ya que las ideas proporcionadas se recopilaron para nuestra sugerencia.
  - Acción de piso 2017
  - Iniciado por ICYPAA
  - En espera debido a \$ 100K
  - *Sugerencia:* omita el color y vaya a un folleto de una sola página con código QR que dirige a una página de inicio de medios digitales interactivos que se puede actualizar fácilmente con contenido nuevo
  - Un recién llegado más joven comentó recientemente que el folleto actual es "muy espeluznante".
- **VIII(R) PI – AAWS Cuenta de Instagram 10** a favor, 5 en contra, 1 abstención
  - Bueno para llegar a los alcohólicos más jóvenes dónde están.
  - Es posible que IP ya esté abrumado y que otros recursos como Box 4-5-9 se descuiden
  - Incómodo al asociarse con una plataforma de medios que está en el negocio de la recopilación de datos
  - Escéptico de que las redes sociales sean una plataforma saludable y segura para que los miembros de nuestra Comunidad interactúen de forma anónima.
  - Preocupaciones de seguridad y anonimato sobre dónde se comparten datos confidenciales
- **X(E) Instalaciones de tratamiento: considere hacer un inventario de accesibilidades:** 13 a favor, 3 en contra
  - Minoritario: vaguedad de movimiento
  - Quiere saber el costo de esta propuesta y cómo se ve el plan de acción
  - Mayoría: cualquier inventario regular de los servicios que brindamos a nuestra confraternidad y sus poblaciones desatendidas es algo bueno

**Mesa 7 – Tracy W., facilitadora Madeline A., secretaria**

- **V(D) Grapevine: ¿Deberían los delegados alternos tener acceso al mismo material que los delegados (especialmente en el panel del delegado)?** Unánime sí
  - Maravillosa idea: el delegado alterno estará preparado en caso de que tenga que intervenir
  - ¿Qué tipo de presupuesto tiene la OSG para hacer esto?
- **VI(M) Literatura – Libro grande en lenguaje sencillo**
  - **¿Debe el borrador final ser revisado por toda la Conferencia en lugar de solo por el Comité de Literatura?** 6-3 Toda la conferencia
    - Minoría: demasiado para que todos lo revisen
  - **¿Debería cancelarse el proyecto de lenguaje sencillo?** 6 cancelar, 2 mantener
    - Preocupación por cambiar el Libro Grande
- **X(E) Instalaciones de tratamiento: considere hacer un inventario de accesibilidades:** 9 a favor, 0 en contra
  - Importante para atender a personas con discapacidad
  - Necesito saber si estamos haciendo un buen trabajo
- **XIII(B) Convención internacional: 21 hablantes no de AA** 9 a favor, 0 en contra
  - Profesionales siempre han sido importantes para AA y deben incluirse en los paneles siempre que el porcentaje se mantenga pequeño.

## Mesa 8 – Kate E., facilitadora Wendy F., secretaria(por unanimidad sustancial)

- Tenga cuidado con lo que pide: terminó siendo elegido coordinador alterno de IP
- **IV(F) Finanzas–Revisiones a 12x12:**
  - Los cambios deben rescindirse y dejar de imprimirse revisado 12x12
  - No hay suficiente discusión y consideración del impacto
  - Pendiente resbaladiza hasta que no lleva el mensaje
  - Opinión minoritaria:
    - Preocupación por el costo irrecuperable: costará más revertir
    - Necesidad de llegar a nuevos miembros
- **VI(M) Literatura–**
  - **¿Debería el borrador final del Libro Grande en Lenguaje Sencillo ser revisado por toda la Conferencia en lugar del Comité de Literatura solamente?** Unánime: toda la Conferencia debe revisar (pero podría llevar demasiado tiempo)
  - **¿Debe cancelarse todo el proyecto?** 50-50
    - Preocupación acerca de que la redacción en un Libro grande en lenguaje sencillo no sea una traducción
    - El otro 50% piensa que llegaremos a más personas si es más fácil de leer, así que vale la pena
- **IX(C) Report & Charter – Informe final en línea protegido por anonimato:**Acordado por unanimidad
- **XIII(C) Convenciones Internacionales y Foros Regionales – ¿Deberían las grandes reuniones en la Convención Internacional terminar con el Padre Nuestro, la Oración de la Serenidad o la Declaración de Responsabilidad?** 10 para la Oración de la Serenidad, 7 para la Declaración de Responsabilidad, 4 para el Padrenuestro, 0 para momento de silencio

## Mesa virtual — Debi F. (8 miembros)

- **IV(F) Finanzas–Revisiones a 12x12:** 12 rescindir, 1 mantener;2d voto 7 para mantener
- **VI(O) Literatura: opciones de medios rentables para llegar a los jóvenes como alternativa a [Folleto ¿Demasiado Joven? SP-37](#):** detener folleto ¿Demasiado Joven? y usar códigos QR
- **VIII(R) IP–AAWS Cuenta de Instagram** Por unanimidad a favor
- **XIII(C) Convenciones Internacionales y Foros Regionales – ¿Deberían las grandes reuniones en la Convención Internacional terminar con el Padre Nuestro, la Oración de la Serenidad o la Declaración de Responsabilidad?** Respuesta abrumadora: cerrar las 3 reuniones con el Padre Nuestro, la Oración de la Serenidad y la Declaración de Responsabilidad, respectivamente como antes; de lo contrario, suelte el Padre nuestro

## MOCIONES – Delegados anteriores

- Los delegados pasados hicieron una Moción **para enviar Delegado informado pero no instruido y en buen estado de salud** — *aprobado por unanimidad*
- Los delegados pasados hicieron una Moción **para enviar \$100 al fondo general de la Junta de Servicios Generales en honor a Betsy G., nuestra Delegada del Panel 59, como ha sido nuestra costumbre** para los delegados pasados que fallecen: *aprobado por unanimidad*

**MOCIÓN** – El coordinador de la SETA 2024 presentó una moción para que se le permita usar un banco en la isla de Galveston porque Chase Bank no tiene una sucursal en la isla.

- Pro: caja fuerte al alcance del efectivo y acceso al efectivo para obtener más cambio
- Desventajas: El coordinador anterior de la Convención de SETA señaló que ya existe una decisión del Área de que la Convención de SETA utilizará Chase para todas las transacciones financieras y nadie puede cerrarlo sin un voto del Área.

- *Moción presentada debido a otras prioridades*

**MOCIÓN:** Crear un comité ad hoc para investigar lo que se necesitaría para un comité de Bridge the Gap (BTG) y si se debe crear un nuevo comité de servicio de BTG.

- CFC ya tiene un comité de Bridge the Gap que investiga qué hacer con él, pero debería considerar el problema
- BTG se aplica tanto a CFC como a TFC; es necesario que los enlaces se comuniquen entre los comités de servicio.
- BTG es muy importante
- *Taylor C. designado para presidir el comité ad hoc*

**Cierre de reunión con Declaración de responsabilidad** – Soy responsable... Cuando cualquiera, en donde quiera, extienda su mano pidiendo ayuda; Quiero la mano de A.A. esté siempre ahí y por eso: soy responsable.

## Informes del comité de servicio

**Archivo** – Débora T.

Hola hermanos y hermanas, buenas noticias, estoy de regreso por otros dos años.

Es un honor y un privilegio servir como Coordinador de Archivos del Área 67.

**Estado de la misión:** La misión del Comité de Archivos Históricos del Área 67 es documentar permanentemente el trabajo de Alcohólicos Anónimos, para que la historia de la organización sea accesible a A.A. miembros y otros investigadores, y proporcionar un contexto para comprender el progreso, los principios y las tradiciones de A.A.

- El comité de archivos realizó un día de trabajo en febrero y logró vaciar nuestro depósito, reajustar los estantes, configurar las estaciones de trabajo y organizar la sala y prepararla para trabajar en ella.
- El comité tuvo su primera reunión el 5 de marzo de 2023 a la 1:00 p. m. en Intergroup y asistieron 7 personas.
- El comité eligió un coordinador alterno, un secretario y un tesorero. Todavía necesitamos un enlace de TI/TA del área.
- El comité votó para eliminar el puesto de archivista de la segunda página de la descripción del trabajo del coordinador de archivos del área y agregar el puesto de coordinador alterno. Creemos que el archivista es un rol importante que tiene un ciclo de rotación diferente y una descripción de trabajo separada y debe tener su propia página de descripción de posición, separada del coordinador. Se escribieron descripciones de puestos para el puesto de secretario, tesorero y TI. Puede ver estas posiciones actualizadas en nuestra página de inicio.
- El comité de Archivos aprobó por unanimidad trasladar la reunión del comité al segundo lunes de cada mes a las 7 p. m. a través de Google Meet a partir del 10 de abril de 2023. El comité ya no tiene reuniones presenciales en Intergroup. Nuestro comité quería practicar el principio de inclusión y una reunión en línea permitirá que cualquier persona en nuestra área participe en el trabajo del comité.
- El Libro de Trabajo de Archivos sugiere otros puestos de servidor de confianza que nuestro comité puede tener, y fueron aprobados en nuestra reunión. Tendremos que desarrollar descripciones de trabajo para cada uno de estos puestos.
  - *Grabadora de reuniones de oradores* – responsable de obtener cintas de altavoces para eventos presentes y futuros.
  - *Redactor del boletín* – diseñar y producir un boletín de Archivos del área 67
  - *Investigador* – asiste al archivista y al coordinador en la investigación del material de archivo actual para garantizar que cumpla con nuestros criterios para notificar al comité sobre nuevos materiales que es posible que deseemos conservar. También se puede asignar a un investigador para que recopile las historias del grupo.

- o *Coordinador del Servicio de Archivos* – llevar pantallas de archivos a todos los eventos de servicio y mantener su condición.
- El comité votó que leeríamos y discutiríamos una pequeña porción del Libro de Trabajo de Archivos en cada reunión.
- El comité tuvo una sólida discusión sobre muchos aspectos de los archivos, pasados, presentes y futuros, y agradeció la presencia de Mike D. y Sara D. para mantenernos informados sobre las actividades pasadas.
- El comité no tiene políticas ni pautas operativas, y actualmente estoy trabajando en ellas para que el comité las revise y vote.
- El comité pide que nadie traiga archivos donaciones a Intergroup y dejarlas. Hay un proceso formal que debe seguirse para las donaciones a los archivos. Comuníquese conmigo o con Eddie R., nuestro archivista.
- Hasta que alguien del Área de IT pueda y esté dispuesto a venir a Intergroup para ayudar con nuestros sistemas informáticos arcaicos, estamos muertos en el agua con respecto a la digitalización de nuestros documentos de depósito. Me comuniqué con "Brad" el 30 de marzo y no tuve respuesta hasta el viernes. En febrero contacté a Sergey y Marshall, pero nunca recibí una respuesta.

#### **Nuevos puntos de agenda de negocios para abril**

- Formar un comité ad-hoc para trabajar en los procedimientos escritos para la digitalización y preservación de todos los materiales del archivo: se convertirá en parte de los procedimientos y pautas operativas generales de los archivos.
- ¿Queremos agregar una posición de Archivista alterno?
- Decida qué documentos, cintas, CD y cintas VHS se conservarán como parte de nuestra colección histórica.
- Posiciones abiertas: enlace de IT del comité/área de IT, orador registrador de la reunión, editor del boletín informativo, investigador(es), coordinador del servicio de archivos
- **Por último, en cuanto a las donaciones** – según el libro de trabajo de los archivos de la OSG, se requiere un proceso de documentación para donar cualquier artículo a los Archivos del Área. Además, el comité no ha establecido pautas específicas para lo que consideramos "de importancia histórica". Si un individuo, grupo, distrito, familiar o amigo desea donar materiales a los Archivos del Área, comuníquese conmigo por correo electrónico para obtener más información.

**Gracias por dejarme servir.**

#### **Comité de Instituciones Correccionales (CFC) – Tony W.**

El Comité Correccional de SETA está encargado de llevar el mensaje de Alcohólicos Anónimos al alcohólico que sufre detrás de los muros de nuestras cárceles locales, del condado y estatales, así como de las prisiones estatales y federales; ayudar con los procesos de orientación para que las personas sean aprobadas para llevar reuniones a las instituciones de TDCJ; distribuyendo literatura de AA comprada con sus donaciones de BLUE CAN; responder cartas de reclusos encarcelados a través del Programa de Correspondencia; utilizar Bridging The Gap y los canales de contacto previos a la liberación de National CFC para ayudar a que los reclusos asistan a su primera reunión de AA al ser liberados; y llevar el mensaje instalando mesas de información en talleres y convenciones. Nos reunimos el tercer miércoles de cada mes a las 7:30 en la trastienda del Houston Intergroup. El Comité de Conferencia se reúne una hora antes. Gracias Intergroup por el uso de su habitación.

Estamos terminando un Ad-Hoc cuyo deber es encontrar fallas en la comunicación y mejoras entre CFC, TFC, Intergroup y cualquier otra persona que use el programa Bridging the Gap. Kendyl W hizo un buen trabajo coordinando esto y tendremos los resultados y sus hallazgos en las próximas dos reuniones.

También estamos buscando crear una base de datos que muestre todas las instituciones en nuestra área, a las que estamos llevando reuniones, quién las está haciendo y cuándo. Este es un esfuerzo laborioso, pero es muy necesario.



Servicios Mundiales ahora tiene literatura digital aprobada por la Conferencia accesible en tabletas y PC con la mayoría de las lecturas populares de AA para personas encarceladas. Esto se hace SIN COSTO para los reclusos. Tenemos contratos con muchos proveedores importantes, incluidos ViaPath, Edovo/GTL, Securus-Jpay o Ingram 3 CoreSource – OverDrive, por lo que nuestros libros electrónicos y se puede acceder al contenido del audio libro. Se agregarán proveedores adicionales y esperamos proporcionar actualizaciones trimestrales. Comuníquese con [corrections@aa.org](mailto:corrections@aa.org) para saber si hay uso de tabletas en su área, a qué títulos de literatura se accede más y para obtener información adicional.

El Libro de Trabajo de Correcciones se encuentra en su etapa final de revisión. Se espera una versión actualizada en inglés para marzo de 2023. Se incluye una sección sobre patrocinio en el nuevo libro de trabajo.

El tema propuesto para la agenda "Considerar una solicitud para incluir contenido en las listas existentes de A.A. literatura sobre el patrocinio de personas en custodia por parte de miembros externos de la Fraternidad" está siendo discutido por el Comité de la Conferencia de Correccionales. Como esta es una nueva área de crecimiento, el Comité de la Conferencia y el Comité de Correccionales de los Custodios nos han pedido que recopilemos experiencias compartidas de aquellos miembros de A.A. miembros que brindan reuniones en línea para su posible uso en material de servicio. Envíe su experiencia compartida por correo electrónico antes del 30 de marzo de 2023, utilizando el asunto "Experiencia compartida: reuniones virtuales" a [corrections@aa.org](mailto:corrections@aa.org) Noticias locales/regionales.

Gracias a todos por todo lo que hacen por el alcohólico que aún sufre, y gracias por permitirme servir.

Tony W., Coordinador

## Finanzas – Reino F. – [Informe de Presupuesto](#)

- Desde principios de enero, he trabajado con Catherine en su transición a tesorera de área. Eso ocupó gran parte de enero y principios de febrero.
- Durante la Convención del Área transferimos la información apropiada de firmas autorizadas que se necesitaban agregar a las cuentas bancarias correctas.
- No tuvimos ninguna reunión de comité en la convención. Luego, cambió las reuniones mensuales del Comité de Finanzas a las 3<sup>rd</sup> Miércoles del mes a las 8:00 p.m., excepto en los meses en que hay una Asamblea de Área, entonces es ese sábado por la tarde durante las reuniones del comité.
- Actualizamos la Página [del Comité de Finanzas](#) y los [volantes de reuniones](#).
- Enviamos las hojas de cálculo del presupuesto de 2024 a los encargados del presupuesto. Tuvimos la reunión de presupuesto el miércoles 8 de marzo.<sup>el</sup> a las 7:30 pm y contó con la asistencia de 12 titulares.
- Tenemos un [Presupuesto del área propuesto para 2024](#), hay copias frente al podio y se envió a través de SETA-Anuncio ante la Asamblea. Somos 19. Los encargados del presupuesto presentes en la sala de reuniones ahora, por favor, levántense. Póngase en contacto con ellos sobre preguntas de presupuesto antes de ponerse en contacto conmigo. Soy el coordinador del presupuesto.
- Catherine ha sido muy útil en este proceso.
- Ya hemos usado \$12,000 de nuestra reserva prudente solo tres meses después del año.
- El Presupuesto 2024 exige \$33,000 en fondos no restringidos además de las contribuciones habituales y la Reserva Prudente para que tengamos un presupuesto equilibrado.
- Para financiar completamente a nuestro Delegado a la Conferencia de Servicios Generales de 2023 se requerirían \$8,200, pero la solicitud de la Oficina de Servicios Generales enfatiza si *nos lo podemos permitir*.

En servicio, Reino F. 919-413-9934 [Reino.f@aa-seta.org](mailto:Reino.f@aa-seta.org)

## Grapevine - Daryl W.

**Declaración de propósito del Grapevine** - Este comité coordina el trabajo de los miembros, grupos y distritos

individuales de AA para leer, suscribirse y utilizar el Grapevine y los materiales producidos por el Grapevine. También alienta a los miembros individuales de AA a contribuir con material escrito, digital y de audio al Grapevine para su publicación.

**Actividades pasadas** – El comité del Grapevine del Área 67 de SETA montó una exhibición en la convención de SETA en enero y aseguró múltiples suscripciones al Grapevine. Además, nuestro coordinador alterno presidió una de las reuniones maratónicas de la convención. Hicimos una presentación de Grapevine en la reunión de negocios del Distrito 32 el 5 de febrero de 2023. Nuestro comité organizó un taller de escritura de Grapevine en el distrito 31 el 12 de febrero de 2023, en el Spring Group AA. De nuestro último informe trimestral, obtuvimos un enlace de IT para el comité, que ha sido útil. Hemos iniciado una campaña de suscripción de Grapevine en toda el área entre nuestros GVR`S, que comenzó el 1 de marzo y concluirá el 30 de septiembre de 2023. Además, un representante de GV del área ayudó con el taller de escritura de Grapevine en el Distrito 82 el 25 de marzo de 2023. Nuestro comité se reúne el tercer jueves de cada mes a las 7 p. m. por zoom.

**Comité de Planes Futuros** – Llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre a través de todos los medios de comunicación del Grapevine. Aumentar la cantidad de suscripciones compradas en el Área 67. Otro objetivo es apoyar a Grapevine Inc brindando nuestra opinión sobre la nueva aplicación que se está desarrollando. Otro de nuestros objetivos es regalar más productos digitales y de audio y satisfacer las necesidades de todos nuestros miembros, lo que implica hacer más talleres de área y aumentar nuestra visibilidad en el área. Hemos estado recibiendo solicitudes de talleres híbridos de Grapevine, por lo que el comité está explorando todo el equipo necesario para que eso suceda. Tendremos una mesa de exhibición en la asamblea SETA de abril de 2023 y estaremos disponibles para preguntas y para aquellos que quieran solicitar una suscripción de Grapevine en línea.

**Eventos futuros del Grapevine** – El distrito 70 llevará a cabo un taller de Grapevine el 20 de mayo de 2023. Además, el comité de Grapevine del Área 67 de SETA hará una presentación en el taller del distrito 60, que será el 22 de abril de 2023, de 12 a 3 p. m. El Distrito 20 le ha pedido al comité que organice un taller de escritura del Grapevine en el verano de 2023.

**Obsequios del Grapevine** – Se darán varias suscripciones en la Asamblea de Abril de SETA 2023.

En servicio, Darryl W., Coordinador Terry P., Coordinador alterno Thad D., Secretario Dennis P., enlace de TI

**TI – Sergey K.** – No se presentó informe.

**La Viña – Misael M.** – No se presentó informe.

**Literatura – Daniel K.**

**Declaración de propósito:** El propósito del comité de literatura es crear conciencia sobre la literatura, el material audiovisual y otros artículos especiales aprobados por la conferencia de AA.

El comité de Literatura se reúne el 3<sup>er</sup> Martes de cada mes a las 20:30 a través de Google Meet.

Comenzamos nuestra rotación con nuestra reunión de enero, nos conocimos y pusimos al día a los recién llegados que asistieron sobre algunas de las discusiones y el progreso realizado durante la rotación anterior del comité. Los que asistieron a nuestra reunión compartieron sus experiencias en la Convención del SETA, donde todos los asistentes disfrutaron de un gran momento de compañerismo. Gracias a nuestros amigos de Beaumont por su hospitalidad. El comité eligió a Jim M. como nuestro Coordinador Alterno. Cada asistente compartió alguna experiencia reciente sobre la discusión de la literatura de AA, lo que condujo a una gran conversación sobre el Libro Grande en Lenguaje Sencillo y nuestras experiencias al discutir ese tema dentro de la Comunidad.

Durante nuestra reunión de febrero, el comité comenzó a revisar los elementos de la agenda proporcionados por nuestro delegado, Rick M., para determinar qué elementos cubriríamos durante nuestra reunión de marzo para poder proporcionarle a Rick nuestros formularios de comentarios. También discutimos el cambio en la descripción del trabajo

aprobado en la Convención para que nosotros, como comité, pudiéramos salir y asistir a las reuniones del Distrito en nuestra área. Por último, elegimos a Carol F. como nuestra Secretaria.

Nuestra reunión de marzo se dedicó a revisar los elementos de la agenda para proporcionarle a Rick M nuestros formularios de comentarios. Aunque habíamos seleccionado cuatro artículos, solo pudimos llegar a dos, siendo esos los artículos pertenecientes a 12 & 12 y la edición de lenguaje sencillo. Tuvimos conversaciones sanas y productivas, basadas en la opinión de la mayoría simple sobre cada uno, y buenas conversaciones de puntos y contrapuntos dentro del grupo. Como comité acordamos que el borrador final de Lenguaje Sencillo sea aprobado por el SGC, y que no se detenga el trabajo, siendo esto por unanimidad. El comité alcanzó una votación de 2/3 sobre la 12 y 12 lenguaje que NO se rescinda a la redacción original, y que la impresión no debe detenerse desde su estado actual.

En Servicio, Dan K., Coordinador del Comité de Literatura

## **Multilingüe – Janine B.**

Estimados queridos miembros de AA. El compañerismo de AA me hizo querer dar ciertos pasos y construir una relación con Dios, conmigo mismo y luego con los demás. Gracias por permitirme estar al servicio del Área 67. He desarrollado la capacidad de dar y recibir amor, de ser agradecido por mis posesiones, de comportarme de manera fiel hacia Dios, y especialmente de perdonar el Dodge Dually Diesel. Conductor, que me interrumpe en el tráfico de construcción en el puente Kemah. ¿Cómo es ese perdón? ¡Pongo mi indicador y doy la vuelta al idiota! ¡Entonces, recibo mi bendición de inmediato, porque no tengo que atrapar un cargo de asesinato! ¡Qué grande es Dios! Hablo español, francés y puedo comunicarme en ASL. Uso el español con más frecuencia y "hablo conmigo mismo" en ASL, principalmente para recordarme lo que necesito del Kroger. Viajo a México con frecuencia y con la inmersión en la cultura, la gente y la comida soy capaz de soñar en español, lo que indica que ya no estoy traduciendo palabra por palabra, en mi cabeza. Mi cabeza es un peligroso barrio para ir sin mis compadres!

Mi intención es asistir a las reuniones en el distrito 62, para establecer reuniones multilingües en el Distrito 81. Asistiré a las reuniones de AA en español/inglés o solo en español en el Área. Espero encontrar nuevos grupos, en los distritos #81 y especialmente en las reuniones de habla hispana en los distritos 60 y 62. El distrito 62 es uno de los cinco distritos de habla hispana en el área del sureste de Texas. Incluye grupos de todo el oeste de la I-45 y el sur de la I-10 hasta los límites oeste y sur del Área.

Quiero que la mano de AA esté siempre ahí, para TODOS, sin barreras de idioma. Hablo el Lenguaje del Corazón. Sin miedo a cometer un error gramatical o a ser juzgado por pronunciar mal una palabra.

Me gustaría ver inclusión en el nivel de servicio del Área. Nos hemos recuperado de un estado de mente y cuerpo aparentemente sin esperanza.

En servicio y humildad, Janine [janine.b@aa-seta.org](mailto:janine.b@aa-seta.org)

## **Boletín – Tracy W.**

Saludos SETA!

Mi nombre es Tracy Wilson, actualmente sirviendo como Coordinadora del Boletín del Área 67. El comité todavía está formado por nosotros dos.

Gracias a los que han contribuido al [boletín de abril](#). Hemos descubierto una manera de agregar volantes al boletín y aún imprimir en color que mantiene el costo bajo.

Si desea que su grupo base reciba el boletín, por favor, entréguenmelo un mes antes de la próxima asamblea. [newsletter-chair@aa-seta.org](mailto:newsletter-chair@aa-seta.org)

Animamos a cualquier persona interesada en el boletín a unirse a nosotros en la sesión de trabajo de las 5:30. Ven a ser parte de!

En Amor y Servicio, Tracy W., Coordinadora del Boletín [Tracy.w@aa-seta.org](mailto:Tracy.w@aa-seta.org) Fernando B., Alterno [newsletter-alt@aa-seta.org](mailto:newsletter-alt@aa-seta.org)

## **Información pública (PI) - Charlie W.**

Nuestro comité ha estado realizando reuniones mensuales a través de Google Meet el cuarto martes de cada mes a las 7:30 p. m. Nuestra asistencia promedio ha sido de 6-7 desde enero. Ánimo a nuestros grupos y distritos a elegir o elegir un representante de IP para llegar y llevar el mensaje de AA a nuestras comunidades. El trabajo de servicio en todos los niveles es gratificante y ciertamente nos ayuda a mantenernos sobrios.

El presupuesto de nuestro comité de IP para 2023 es de \$1745,00 ya que no hemos gastado nada de nuestro presupuesto hasta la fecha. También animo a todos los miembros a [registrarse para obtener una dirección de correo electrónico SETA](#), que lo hará suscribirte a SETA-anuncio. Por favor, siéntase libre de visitar nuestra [unidad IP compartida](#) en Google Workspace.

Se le ha pedido a nuestro comité de IP del área que revise algunos elementos de la agenda de información pública de CSG: B, F, M y Q. Discutiremos estos elementos en la reunión de IP de hoy. ¡Esperamos verte ahí!

El comité instalará una mesa de Información Pública y una exhibición en la Feria Anual de Salud de Lone Star College el 5 de abril.

También estamos buscando un secretario de comité para tomar notas/minutas en nuestra reunión mensual. Algunos de nuestros distritos están bastante ocupados llevando el mensaje a través de Información Pública con Adopt-A-Racks, anuncios de servicio público en publicaciones comunitarias y el Distrito 81 está analizando un proyecto de Cartelera y quiere hacerlo nuevamente con la ayuda del Comité de IP del Área.

Gracias a todos, Charlie W.

**SCAP – Ron S.**– No se presentó informe.

## **Comité de Instituciones de Tratamiento (TFC) – Christopher G.**

Las reuniones de nuestro Comité se llevan a cabo el día 15 de cada mes en Zoom. Actualmente estamos buscando ubicaciones para proporcionar un formato de reunión híbrida. Todavía tenemos algunos puestos por cubrir, a saber, un Coordinador alterno de TFC y un Coordinador de accesibilidades. ¡El TFC tiene un enlace en español, para apoyar mejor a nuestros distritos de habla hispana y para comunicar las iniciativas de TFC!

El TF Comité se está enfocando en (2) objetivos principales este año:

Llevar el mensaje a los "clientes recién llegados" brindando reuniones dentro de las instituciones de tratamiento. Para esto necesitamos el apoyo del Distrito. El TFC proporcionará los recursos necesarios para capacitar a los miembros del grupo y los voluntarios de AA, con pautas de AA, presentaciones de capacitación, folletos y libros de trabajo de la OSG para usar como orientación. SIN EMBARGO, necesitamos el apoyo del TF del distrito para llevar la información a los miembros del grupo y a los centros de tratamiento.

Proporcionar oportunamente información del programa Bridging the Gap (BTG) a los "clientes recién llegados" dentro de nuestras instituciones de tratamiento. Para aquellos de ustedes que no están familiarizados con BTG: Bridging the Gap es un programa de AA para ayudar a los recién llegados (es decir, clientes de TF recién dados de alta, pacientes del hospital y presos recién liberados), llevándolos a sus primeras reuniones y presentándoles recién llegado a la comunidad de AA. Tenga en cuenta que este es un trabajo básico de Paso 12, manteniendo la unidad de propósito de AA. Hemos estado construyendo la Base de Datos de SETA de Voluntarios Temporales de AA desde hace un par de años. Para esta iniciativa, TAMBIÉN necesitamos el apoyo de los Miembros del Distrito... para llevar la información de BTG a las Instituciones recién llegadas y colaboradoras. El TFC proporcionará los recursos de materiales de capacitación, pautas de AA y presentaciones de capacitación. Hemos producido (3) folletos SETA BTG, tanto en inglés como en español, (1) para proporcionar a las instituciones, (1) para sus clientes y (1) para los miembros de AA que se ofrecen como voluntarios para ser "Puentes". Todos los folletos tienen códigos QR para el sitio web nacional de BTG. También tenemos marcadores disponibles para los clientes de TF, con la información de contacto de BTG en un lado y la información de contacto de Houston Intergroup en el otro lado. ¡Ambos lados tienen sus respectivos códigos QR! Actualmente estamos redactando nuestro propio libro

de trabajo BTG-SETA y aparecerá en una carpeta de información TFC/BTG para cada distrito. Esperamos distribuir al menos (1) carpeta de información por distrito a partir del próximo mes, con respecto a los números 1 y 2 anteriores.

Durante el último año, TFC se ha quedado corto en la creación de "Puentes", utilizando la base de datos Nacional y SETA de voluntarios de AA, lo que significa que no estamos enviando la información de BTG a los Clientes dentro de las Instituciones. Nuestro plan es mejorar la comunicación entre los comités y distritos de SETA, en un nivel que no hemos visto antes, utilizando los recursos disponibles de SETA y GSO. Estamos "abriendo nuevos caminos aquí" para adaptar un programa BTG efectivo que satisfaga las necesidades de SETA para llegar al alcohólico que aún sufre.

Para terminar, deseo señalarles que SETA organizará el fin de semana del taller Bridging the Gap en septiembre, al otro lado del bulevar en el Airport Sheraton. Aquí, intercambiaremos ideas y observaremos modelos de trabajo de cómo funciona BTG, de áreas ubicadas en todo EE. UU. y Canadá... y tendremos algunos oradores invitados "jammin". Pase por la mesa TFC en el pasillo y recoge el folleto de fin de semana del taller BTG para distribuirlo entre nuestra membresía de AA.

Presentado respetuosamente en Amistad y servicio, Chris G, Coordinador de TFC, A67

## **Informes de enlace intergrupar**

### **Intergrupo del Valle de Brazos – Rachel S.**

Estoy muy complacido de informar a nuestra área sobre los cambios que se están realizando dentro de nuestro pequeño, pero todavía vital intergrupo ubicado en Brazos Valley. Roger B. se ha ofrecido como voluntario para dar un paso al frente y convertirse en nuestro nuevo coordinador de Brazos Valley Intergroup. Está realizando importantes mejoras para organizar nuestro grupo interno y trabajar de manera más eficiente. Ha impreso un manual de P & P para todos los servidores y asistentes, además de crear presupuestos financieros y registros más eficientes para 2023 para ayudarnos a realizar un mejor seguimiento.

También tenemos una nueva contadora, Kimie W., quien está a cargo de configurar QuickBooks para nuestra librería intergrupar.

Informe del tesorero- Roger B. informó BVIA resultados operativos del mes finalizado el 28 de febrero de 2023.

Saldo de efectivo inicial = \$ 1,646.05, donaciones \$ 1,314.00, ventas de la librería \$ 666.50, ingreso bruto de la librería \$ 239.94. Ingreso bruto total = \$1,553.94, gastos (generales) = \$428.93. Utilidad operativa neta = \$ 1,125.01. Saldo final de efectivo = \$ 2,126.72.

Nuestro coordinador de la línea directa de voluntarios, Matt S., informó que tenemos un promedio de 3 llamadas por día con 65 voluntarios en nuestra lista de la línea directa, que reciben llamadas en un sistema de rotación. Ha implementado un taller de voluntariado de línea directa que se llevará a cabo el sábado 22 de abril para cualquier persona interesada en aprender más sobre cómo funciona nuestra línea directa y cuáles son los pasos adecuados para responder ciertas llamadas o realizar llamadas de 12 pasos. También estamos planeando tener asistencia de Houston y de nuestros intergrupos de Waco para ayudar con este taller. Todos los voluntarios de la línea directa y/o las personas interesadas en saber más sobre cómo funciona nuestra línea directa los animamos a asistir.

Tenemos un nuevo sitio web / Coordinador de IT, Phillip K., quien ha renovado por completo nuestro BVIA página del sitio web a través de WordPress, además de agregar un SSL al sitio web e implementar la aplicación de guía de reuniones en relación con el sitio web.

Operaciones de la librería- Nuestro coordinador alternativo, Wayne S, ha estado en el proceso de remodelar nuestra sala intergrupar. Vamos a construir nuevos escritorios y estantes para libros. Además de una sección de archivo y zona de compra de monedas. Estamos llegando a donde realmente podemos comprar, y ahora funciona como una tienda real. También tendremos un cierto número de personas que tienen acceso con el código a la habitación y que están capacitadas para saber cómo llevar un control del inventario con los libros de contabilidad adecuados o QuickBooks. Buscando trabajadores de servicio voluntario que tengan tiempo y estén dispuestos a trabajar algunas horas al día entre el martes y el jueves, entre la 1 y las 4 p. m. para mantener la tienda abierta y operando regularmente.

También buscamos acceder a un sitio web para realizar pedidos en línea fuera del horario comercial para que podamos tener artículos disponibles para todos los grupos cuando sea necesario. También estamos agregando casilleros de madera en el pasillo de nuestro club para que las personas en grupos puedan hacer un pedido en línea y podamos ponerlos en los casilleros para que los recojan fuera del horario comercial.

Así que están ocurriendo muchos cambios en este momento, y estoy deseando ver cómo los nuevos cambios mejorarán nuestro intergrupo en su conjunto. Gracias.

Rachel S. – BVIG Enlace

## **Intergrupo de Houston - Taylor C.**

**Misión:** Mantener una Oficina de Servicio Central para la cooperación con grupos en el área de Houston.

### **Cómo funciona:**

Intergroup Houston es un centro de servicio que brinda apoyo a su comunidad del área metropolitana inmediata. Principalmente, sus recursos incluyen una librería física para literatura, papas fritas y materiales relacionados con la sobriedad, así como un espacio para reuniones y eventos para que se reúnan grupos o comités. Los servicios de Intergroup en nuestra área incluyen cualquier servicio necesario para la rehabilitación de alcohólicos dentro de la comunidad de Houston.


La oficina es un vehículo donde grupos e individuos pueden “llevar el mensaje a los alcohólicos enfermos” dentro del marco de las Doce Tradiciones de Alcohólicos Anónimos. La oficina funciona en beneficio de todos los grupos y todavía sufren alcohólicos de la zona. Su objetivo de servicio adicional es conectar a los alcohólicos que aún sufren con los miembros de los grupos más cercanos, brindando oportunidades esenciales para que los grupos hagan el trabajo de Paso Doce, necesariamente, para la sobriedad continua.

Finalmente, Houston Intergroup también ayuda a que se establezcan nuevos grupos y brinda asistencia para su crecimiento. También es un enlace directo de información y sugerencias de la Oficina de Servicios Generales de AAWS.

**Horarios de reunión:** Junta Directiva - 7:00 p.m. hasta las 8:00 p.m. todos los meses en la reunión de delegados del tercer jueves - 8:00 p.m. hasta las 9:00 p.m. cada dos meses el tercer jueves

Para obtener información sobre la reunión de Zoom, visite el sitio web de Intergroup [aahouston.org/eventos/](http://aahouston.org/eventos/)

### **Anuncios especiales:**

- Se está llamando a voluntarios para ayudar a la oficina del Intergrupo de Houston a limpiar a fondo sus instalaciones una vez al mes cada segundo viernes de 10:00 a. m. a 3:00 p. m. Esta es una oportunidad nueva y maravillosa para que los miembros del área participen en un proyecto de servicio regular muy necesario. Además, si algún voluntario necesita que se firmen documentos para las horas de servicio comunitario designadas por el tribunal, esta oportunidad es una excelente vía para retribuir a la Fraternidad.
- Kelli R., la querida Secretaria Ejecutiva de Houston Intergroup, ha anunciado que permanecerá en su cargo por otros 2 años y ahora se está planificando la sucesión para comenzar la búsqueda de un reemplazo calificado en su cargo.
- Aumento de precio de librería 3 de abril de 2023.
- Actualmente hay una posición abierta en la Junta de Custodios y la votación se llevará a cabo durante la próxima reunión de delegados programada para el jueves 20 de abril. Para obtener más información o si está interesado en postularse para el puesto, utilice uno de estos enlaces:
  -  Replacement Trustee Form April 2023.pdf
  - [Formulario de administrador de reemplazo en Google Drive](#)

### **Eventos planificados para 2023**

- **viernes, 14 de abril** 10:00 am hasta las 3:00 pm - 1ra Oportunidad de Limpieza Voluntaria
  - por favor llame a la oficina para estar en la lista de voluntarios del organizador

- **sábado, 24 de junio** 10:00 am hasta las 3:00 pm - Jornada de puertas abiertas de verano de Intergroup
  - habrá ponente, subasta de tartas y sorteos

#### Próximos eventos de 2023 (Guarde las fechas):

- **60 Aniversario del Intergroup** se realizará el 21 de octubre. Ubicación por determinar.
- **Taller Intergupal de Sobriedad Emocional** a realizarse en agosto TBD.
- **Casa Abierta de Invierno de Intergroup** a realizarse el 9 de diciembre. Más información por venir.

#### 9<sup>no</sup> Intergroup distrital– Pedro M.

- Nos reunimos el tercer domingo del mes trimestralmente (enero/abril/julio/octubre) a las 2 pm en el grupo West End, 1235 Crockett Street, Beaumont.
- La librería del Intergroup del Distrito 90 está completamente surtida y totalmente financiada. Nuestros pedidos se están completando rápidamente según lo ordenado. El horario de atención es de 10:00 a. m. a 3:00 p. m. de lunes a viernes.
- Actualmente tenemos dos reuniones de Zoom registradas con el Distrito:
  - West End Group–Beaumont 7:00 pm L M V 841-0747-4684 (181896)
  - Port Arthur Group mediodía L M V 814-2522-3283 (102072)
- Nuestro boletín Stepping Stones tiene casi 300 suscripciones, tanto por correo como por correo electrónico.
- Nuestra línea directa de 24 horas está en pleno funcionamiento (409-852-1107). Siempre estamos buscando voluntarios para llenar los espacios de tiempo.
- La Asociación Intergupal del Distrito 9 recibió una contribución de \$8,745.38 de las ganancias de la Convención del Distrito 90 de 2022 después de proporcionar una reserva prudente de \$3,000.00 para la convención de 2023.

Peter M

#### Oficina Intergupal Hispana (D63, 64, 65) – Dimas S.

Las reuniones de representantes y comités de intergrupos son todos los sábados de 6 a 8 pm; esta reunión se cambia solo cuando hay una Asamblea de Área o Asamblea Hispana.

**Comité de Doce Pasos:** funciona tomando llamadas de personas que solicitan información sobre reuniones de grupos de AA. Les damos información sobre grupos más cercanos a ellos o personas que intentan llegar a un anexo, tenemos una línea directa para recibir llamadas y se rota entre los miembros del comité.

**Mensaje al comité de mujeres:** este comité tiene una línea directa donde las mujeres pueden obtener información sobre AA, también brindan información sobre el grupo más cercano en su área.

**Comité de Medios y Relaciones Públicas:** actualmente comparten todos los viernes en Radio María, una estación de radio local en la que tienen una hora de 5 a 6 de la tarde.

**Comité de Archivo:** este comité es responsable de mantener actualizada la información del Boletín “Transmitelo” así como el directorio de grupos del Área de Houston y eventos de AA.

**Comité de Eventos Especiales:** este comité es responsable de recaudar fondos para los eventos de AA.

**Comité de Instituciones de Tratamiento:** este comité visita todos los viernes de 6 a 8 la Iglesia Católica San Patricio ubicada en 4810 Moody Street, Houston, TX 77009.

También pagamos una secretaria que trabaja de lunes a miércoles de 9 a 5 pm.

Trabajamos con 34 R.O.I. representantes de los grupos.

**Intergrupo Hispano Del SW (D66 y 62) – Martin M.** elegido en esta Asamblea, por lo que no presentó informe.

## **Informes de miembros del comité de distrito (MCD)**

### **Distrito 10 – ABIERTO**

**Distrito 20 – Sarah L.** – No se presentó informe.

### **Distrito 31 – Karon M.**

Saludos desde el Distrito 31.

Nuestro Distrito está en la esquina noreste del Área 67 del Sudeste de Texas. Nos reunimos el tercer domingo de cada mes de 2 a 4 pm en el 494 Meeting Hall en Porter, Texas.

El último trimestre nos trajo muchas bendiciones. Nos enorgullece informar que actualmente tenemos todos los puestos menos uno ocupados. Actualmente tenemos una maravillosa oportunidad de servir al Distrito 31 como MCD Alternativo. Si conoce a alguien en el Distrito 31 que pueda estar interesado, envíelo a la próxima reunión!

En febrero, nuestro distrito estuvo muy ocupado organizando talleres. The Duck Group está trabajando arduamente para educar a las masas sobre los 12 conceptos de servicio. El Grupo Atascocita organizó un taller sobre Servicio, y el coordinador del comité de Grapevine del área, Darryl W, con la ayuda de nuestra representante del Grapevine del Distrito 31, Leslie S., llevó a cabo un taller de escritura Grapevine de gran éxito organizado por Spring Group. Cada taller es un testimonio del compromiso del distrito de llegar al alcohólico en recuperación.

Nuestros delegados hicieron una parada en nuestra reunión de distrito para presentar y explicar algunos de los puntos de la agenda de la conferencia. Gracias a ambos por su conocimiento y orientación. Ustedes son increíbles, y realmente apreciamos su servicio y apoyo.

En la reunión de marzo, tuvimos una animada discusión sobre varios de los puntos de la agenda de la conferencia. A todos se les permitió participar y lo hicieron. Pudimos llegar a un consenso sobre los deseos de todo el distrito. Estos hallazgos se enviarán a Rick para ayudarlo con su decisión informada pero no dirigida en la conferencia.

También tuvimos una maravillosa visita del Comité de CFC del Área. Gracias, muchachos, por traer a nuestro distrito la valiosa información sobre cómo AA ayuda a los alcohólicos en recuperación en el sistema penitenciario y cómo podemos participar en este esfuerzo.

Ya sean las reuniones mensuales, muchos talleres o nuestro evento anual del Día de los Fundadores, espero que todos vengan a visitarnos. Hágale saber a nuestro Distrito si podemos ser de ayuda para usted, estaremos encantados de ayudarlo.

En amor y servicio, Karon M, MCD Distrito 31

**Distrito 32 – Kim C.** – No se presentó informe.

### **Distrito 33 – Tony A.**

- El Distrito 33 celebró su 37ª Conferencia Anual de Unidad del 25 de febrero al 26. Tuvimos una participación maravillosa, oradores fantásticos y excelente comida. Me gustaría agradecer al Comité de Unidad por su espléndido trabajo.
- El 18 de marzo reunión de distrito, Rick M. Delegado y Christina S. tuvieron la amabilidad de visitar nuestra reunión de distrito y hablar sobre la próxima 73 Conferencia de Servicios Generales. Hubo una gran participación con la asistencia de muchos RSG.



- También elegimos a los 38<sup>l</sup> Comité Anual de la Conferencia de Unidad en la reunión de marzo. Quiero felicitar a Rhonda F. Coordinador, Curtis H. coordinador alterno, Kimie W. Tesorera y Leah Ann V. Alt-Tesorera. Apunten en sus calendarios, se celebrará del 17 al 18 de febrero en el Centro Comunitario Kurten en Kurten, Texas. Con este comité, espero con ansias otro evento maravilloso.
- He estado visitando reuniones de grupo y reuniones de conciencia de grupo en el Distrito 33, actualmente asisto entre 7 y 10 reuniones por semana. Mi objetivo es asistir a cada grupo y dejar que los miembros sepan cómo el distrito puede ayudar a sus grupos y al alcohólico que sufre, y las oportunidades de servicio disponibles.
- En el último mes, al menos 4 grupos más han comenzado a programar reuniones regulares de conciencia de grupo y elegir RSG para representar a los grupos.
- El mes pasado se formó un ad-hoc para presentar un presupuesto, una reserva prudente y sugerencias sobre mejores prácticas financieras. Hasta que se proponga un presupuesto y se acepte, los gastos del distrito son limitados.

Gracias Tony A.

### **Distrito 40 – Doug D.**

Saludos desde el Distrito 40. Mi nombre es Doug D y tengo el privilegio de servir como MCD. Nuestra reunión es el segundo martes de cada mes en Google Meet. Nos esforzamos por utilizar la tecnología a nuestra disposición aquí en el Área 67. Tenemos un comité ad hoc que todavía está trabajando para encontrar una ubicación física y los requisitos de hardware para que podamos hacer la transición de nuestra reunión a una solución híbrida.

En enero, tuvimos 36 asistentes. Donde Mike B, el Alt MCD y yo dimos la bienvenida a todos nuestros nuevos RSG. El nuevo negocio que llevamos a cabo fue decidir si tendríamos nuestro inventario de distrito en persona, en línea o híbrido. Votamos por Híbrido. Para facilitar nuestro inventario contamos con 2 delegados de otras áreas. Darin H, Área 25, Panel 72 y Wayne H, Área 65, Panel 71. Nos decidimos por Wayne H. y realizarlo el 25 de febrero de 10 am a 1 pm en línea usando Google Meet y físicamente en el club 8373.

En febrero, tuvimos 35 asistentes. Wayne H. visitó en línea y repasó el formato y el proceso de nuestro inventario del distrito a finales de este mes y votamos para registrar el inventario para que no nos perdamos ninguna información que surja durante el proceso. La lista de preguntas se envió a la lista de correo del D40 y se solicitó a los grupos e individuos que las completaran y las enviaran de vuelta para que tuviéramos un punto de partida para el inventario.

El día 25, hicimos nuestro inventario. Wayne H. vino en persona para facilitarnoslo. Asistieron 23 personas, 15 en persona y 8 en línea. Pudimos completarlo en aproximadamente 2,5 horas. Poner toda esa información en un documento completo recayó en las hábiles manos de nuestra secretaria Theresa S. Ella tomó todas las respuestas y las enumeró debajo de cada pregunta para que todos pudieran verlas todas.

En marzo asistieron 32 personas. Nuestro Delegado y Delegada Alterna se detuvieron para solicitar comentarios de los grupos y comités sobre los temas de la agenda. Solo tuvimos tiempo de hablar sobre 2 de ellos, el artículo de literatura M y el artículo D de CPC, y nuestro registrador, Fernando B, envió las respuestas a Rick M. Establecimos otro comité AD-Hoc para revisar las respuestas del inventario y proponer temas. Además, mirando hacia el Southwest Forum, decidimos seguir adelante y asegurar los arreglos de viaje para los 2 miembros del Distrito 40 que asistirán.

En servicio, Doug D., D40 MCD [Doug.d@aa-seta.org](mailto:Doug.d@aa-seta.org)

**Distrito 51 – David D.** – No se presentó informe.

**Distrito 52 – Ricardo D.** – No se presentó informe.

**Distrito 60 – Roland R.**

- Primero me gustaría agradecerles por permitirme estar al servicio de mi área 67.

- Mi distrito está pasando por un período de construcción. El término pasado no tuvimos un MCD. El distrito espera su primer evento en 2 años, **Primavera en servicio** en 10030 Scarsdale Boulevard, Houston TX 77089. Dentro del segundo piso de Crossroads Missionary Church en el grupo de Beverly Hills de 12:00 a 3:00 el **22 de abril de 2023**. Fellowship en 126 Forest Hill Boulevard tendrá su 68 aniversario el 1 de abril, comenzará después de la reunión de las 10:00 a. m.
- El **Grupo Industrial** tendrá su **73 aniversario** en 1611 First Street a partir de las 5:00 p.m. **13 de mayo**.
- El **grupo Rock Hill** en 7808 Bellfort Street tiene **Comida y compañerismo cada segundo domingo** a las 17:00
- El **Grupo Tercera Tradición** de Alcohólicos Anónimos tendrá una **explosión el 4 de julio**; los detalles vendrán más tarde.

Amor y Servicio, MCD Distrito 60, Roland R.

## **Distrito 62 – INACTIVO**

### **Distrito 63 – Juan D.**

El Distrito 63 se reúne todos los sábados del mes a las 6:00 p. m. en 4800 W. 34th St., Suite B8, Houston Tx., 77092.

Tenemos de 4 a 6 grupos activos, también dos comités, La Viña y CFC.

Visitamos grupos que pertenecen al Distrito 63 todos los martes.

Nuestro Distrito comparte y está presente en todos los eventos de SETA, eventos hispanos y la reunión interdistrital.

### **Distrito 64 – Marco L.**

Saludos desde el Distrito 64, esperando que todos estén disfrutando de 24 horas de sobriedad. El Distrito 64 tiene una reunión todos los sábados a las 6:00 pm.

Estamos trabajando con tres comités La Viña, CFC y Literatura; también participamos en todas las asambleas del SETA y en todos los eventos hispanos como la Convención Nacional Hispana.

### **Distrito 65 – Isidro G.**

Saludos desde el Distrito 65, estamos ubicados en 1721 South Houston Rd., Pasadena Tx., 77502. Nos reunimos todos los sábados a las 6:00 pm, rol de visitas es los jueves de cada semana.

**La Viña Committee:** fomentan nuevas suscripciones y alientan a los miembros individuales de AA a contribuir con material escrito, digital y de audio para la publicación de La Viña.

**C F C:** hacer contribuciones a Blue Cans y también compartir en las prisiones de TDCJ.

**Comité de Literatura:** piden literatura de servicio a la OSG.

### **Distrito 66 – Luis P.**

Saludos desde el Distrito 66. Les deseo lo mejor. Nuestro primer objetivo es pasar el mensaje de AA. Nos reunimos todos los sábados a partir de las 6:00 p. m. en 5645 Hillcroft Dr., Houston, Tx., 77036.

Todos los miércoles tenemos nuestro turno de visitas para grupos que pertenecen al distrito 66.

El Distrito 66 trabaja con 20 grupos activos. También apoyamos el Área 67 en cualquier servicio que se necesita eso podemos ayudar.

### **Distrito 70 – Kevin W.**

El Distrito 70 se reúne cada segundo miércoles del mes a las 7:00 p.m. en 7011 Spencer Hwy Pasadena, TX 77505

Gracias a todos los coordinadores de los comités, alternos y RSG que prestan servicios en el D-70.

Actualización a través de nuestra reunión de abril (4-12)

- Actualmente el Distrito 70 trabaja con 42 grupos.
- Tuvimos 21 oficiales, miembros del comité y RSG en nuestra reunión de marzo.
- Durante los últimos 2 meses, nuestro coordinador de Literatura ha presentado algunos de los elementos de agenda propuestos y finales, que ayudaron a informar a nuestros RSG.
- Nuestro comité de Centros de Tratamiento tiene aproximadamente de 10 a 12 miembros que sirven en el comité, se reúne varias veces durante el mes y está trabajando con el nuevo centro de tratamiento para cerrar la brecha entre ellos y nuestros grupos.
- El comité de CFC actualmente está investigando las instituciones correccionales y está trabajando con los tribunales para obtener acceso a las instituciones correccionales en nuestro distrito.
- Estamos buscando llenar tres puestos de oficiales y tres puestos de coordinadores de comité.
- Tendremos un taller de escritura de Spring Grapevine el 20 de mayo en Up the Street Club de 1:30 a 4:30.
- Nuestro MCD alterno actualmente está facilitando un taller de RSG antes de nuestra reunión mensual de distrito que comienza a las 6:30.
- Todas las actividades grupales siguen aumentando.
- He visitado varios grupos en el distrito y continuaré visitando grupos con un enfoque en los grupos que actualmente no tienen un RSG participando en el distrito.

En servicio, Kevin W.

**Distrito 81 – Keith M.** – No se presentó informe.

**Distrito 82 – Jackie M.** – No se presentó informe.

**Distrito 90 – Julián (Juliann) L.** – No se presentó informe.

<b>Pasar lista del comité de área enero de 2023</b>			
<b>Posición</b>	<b>Nombre corto</b>	<b>Comité</b>	<b>Asamblea</b>
<b>Oficiales del área</b>			
Delegado	Rick M	Presente	Presente
Delegada Alterna	Cristina S	Presente	Presente
Coordinadora	Bella L	Presente	Presente
Coordinador Alterno	Art G	Presente	Presente
Registradora	Patricia H	Presente	Presente
Registradora Alterna	Elizabeth G	Presente	Presente
Secretaria	Allise B	Presente	Presente
Secretario Alterno	Edwin C	Presente	Presente
Tesorera	Catherine G	Presente	Presente
Tesorera Alterna	Aliciea M	Presente	Presente
<b>Coordinadores de comités permanentes</b>			
Archivos	Deborah T	Presente	Presente

Archivos alterna	Carol W	No presente	No presente
CPC	Michael G	No presente	No presente
CPC alterna	Kate E	Presente	Presente
CFC	Tony W	Presente	Presente
CFC alterno	Harold B	No presente	No presente
Finanzas	Reino F	Presente	Presente
Finanzas alterno			
Grapevine	Darryl W	Presente	Presente
Grapevine alterno	Terry P	Presente	No presente
TI	Sergey K	Presente	Presente
TI alterno	Brad H	No presente	No presente
La Viña	Misael M	Presente	No presente
Alterno La Viña			
Literatura	Daniel K	Presente	Presente
Literatura alterno	Jim M	No presente	Presente
Multilingüe	Janine B	Presente	Presente
Multilingüe alterno	Dulce A	Presente	Presente
Boletín informativo	Tracy W	Presente	Presente
Boletín informativo alterno	Fernando B	No presente	No presente
Información Pública (IP)	Charlie W	Presente	Presente
IP alterno	Teresa S	No presente	No presente
SCAP	Ron S	Presente	No presente
SCAP alterno			
TFC	Christopher G.	Presente	Presente
TFC alterno			
<b>Coordinadores de Convenciones</b>			
Coordinador de la Convención 2024	Joel G	Presente	Presente
Coordinador de la Convención 2025	Cody R	Presente	Presente
Coordinador de la Convención Estatal de 2025	Melissa R	Presente	Presente
Coordinador alterno de la Convención Estatal de 2025	Troy B	Presente	Presente
<b>Enlaces con Intergrupos</b>			
Intergrupo del Valle de Brazos	Rachel S	Presente	Presente
Intergrupo de Houston	Taylor C	Presente	Presente
Intergrupo del Noveno Distrito	Peter M	Presente	Presente
Alterno del Intergrupo del Noveno Distrito	James K	Presente	Presente

Intergrupo Hispano De SE (D63, 64, 65)	Dimas S	Presente	Presente
Oficina Intergrupala Hispana Alt (D 63,64)	Jose M	Presente	Presente
Intergrupo Hispano del SW (D 62, 65, 66)	Martin M	No presente	Presente
Intergrupo Hispano del SW Alt (D 62, 65, 66)			
<b>MCD</b>			
Distrito 10 MCD			
MCD alerno del Distrito 10			
Distrito 20 MCD	Sara L	No presente	No presente
MCD alerno del Distrito 20	Linda G	Presente	Presente
Distrito 31 MCD	Karon M	No presente	No presente
MCD alerno del Distrito 31	Marty W	Presente	Presente
Distrito 32 MCD	Kim C	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 32			
Distrito 33 MCD	Tony A	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 33	Cody R	Presente	Presente
Distrito 40 MCD	Doug D	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 40	Mike B	Presente	Presente
Distrito 51 MCD	David D	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 51			
Distrito 52 MCD	Ricardo D	No presente	No presente
MCD alerno del Distrito 52	Miguel J	Presente	No presente
Distrito 60 MCD	Roland R	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 60			
Distrito 62 MCD			
MCD alerno del Distrito 62			
Distrito 63 MCD	Juan D	No presente	Presente
MCD alerno del Distrito 63	Iván L	No presente	No presente
Distrito 64 MCD	Marco L	No presente	Presente
MCD alerno del Distrito 64	Jose M	Presente	Presente
Distrito 65 MCD	Isidro G	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 65	Marvin P	Presente	Presente
Distrito 66 MCD	Luis P	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 66	Wilfredo G	No presente	Presente
Distrito 70 MCD	Kevin W	Presente	Presente
MCD alerno del Distrito 70	Sara B	Presente	Presente
Distrito 81 MCD	Keith M	Presente	Presente

MCD alternativo del Distrito 81	Danny G	Presente	No presente
Distrito 82 MCD	Jackie M	Presente	Presente
MCD alternativo del Distrito 82	OB S	No presente	No presente
Distrito 90 MCD	Julián (Juliann) L	Presente	Presente
MCD alternativo del Distrito 90	David S	Presente	Presente
<b>Other</b>			
Archivista	Eddie R	No presente	No presente
Administrador de página web	Susan W	Present	No presente
Administrador alterna de página web	Cheryl M	Present	Present

## INFORMES FINANCIEROS DEL CONVENCION SETA 2023

### Recapitulación de la Convención SETA 2023

Saldo bancario inicial: 1 de julio de 2022		\$3,011.49	\$11.49 es de Eventbrite de preinscripción	
	Efectivo	\$8,205.00		
	Cheques	\$1,860.00	\$900 de esto representan contribuciones de hospitalidad: \$400 del Distrito 40 y \$500 del Distrito 90	
	Contribuciones de hospitalidad	\$401.14	Recogido en la convención	
	Contribuciones de latas de café	\$120.52	Recogido en la convención	
	<b>Total parcial</b>	<b>\$13,598.15</b>		
	Depósitos de Eventbrite	\$4,365.15		
	Depósitos de Square	\$3,665.00		
	<b>Total parcial</b>	<b>\$21,628.30</b>		
	<b>Menos</b>			
	Gastos (Ver Desglose)	-\$13,157.06		
	Tarifas de tarjetas de credito de Square	-\$131.07		
Saldo bancario final - 28 de febrero de 2023		\$8,340.17	Este saldo incluye un depósito pendiente de \$4493,12 que se muestra en el extracto bancario de marzo de 2023	
	<b>Menos</b>			
	Reserva de Convención	-\$3,000.00		
	Ingreso neto de la convención	\$5,340.17	Para ser transferido fuera de la Cuenta de Reserva de la Convención	
	<b>Más</b>			
	Ingresos de Eventbrite	\$27.03	Transferido a otra cuenta a principios de 2022 para 2023	

	Depósito entregado al momento de la firma del contrato		-\$1,000.00	Escrito desde otra cuenta para la Convención 2023
	Ingresos netos de la Convención SETA 2023		\$4,367.20	
	Se utilizaron 28 becas			
	Números de asistentes			***Se entregaron \$900 directamente a Linda, coordinadora de hospitalidad
	AA		731	Los siguientes distritos contribuyeron en efectivo:
	Al Anon		58	Distrito 33 \$650 utilizados para pagar la fiesta de pizza del sábado por la noche
	AlaTeen		4	Distrito 20 \$100
	Insignias de café		344	Distrito 31 \$150

Hoja de conciliación de ventas							
	AA	Al Anón	Alateen	Insignias de café	Becas	Contribuciones del Distritos	Total
Efectivo							
Pre	\$600.00	\$15.00		\$50.00			
En el sitio	\$6,180.00	\$280.00		\$630.00	\$450.00		
	\$6,780.00	\$295.00	\$0.00	\$680.00	\$450.00	\$0.00	\$8,205.00
					\$140.00	cheques	
Menos: Reembolsos							\$0.00
Efectivo Total							\$8,205.00
Eventbrite							
Pre	\$3,060.00	\$150.00		\$530.00	\$245.15		
En el sitio	\$380.00						
	\$3,440.00	\$150.00		\$530.00	\$245.15		\$4,365.15
Square							
En el sitio	\$2,440.00	\$500.00		\$510.00	\$215.00		\$3,665.00
Total	\$5,880.00	\$650.00		\$1,040.00	\$460.15		
Gran total	\$12,660.00	\$945.00	\$0.00	\$1,720.00	\$910.15	\$0.00	\$16,235.15

<b>Gastos</b>	
Conocer y saludar	\$500.00
Registro	\$526.00
Comidas para oradores	\$1,125.00
Viajes del orador	\$2,936.06
Bailar	\$600.00
Café/Helado	\$1,000.00
Pastel	\$300.00
Regalos para oradores	\$681.00
Restos del pasado	\$50.00
Programas	\$624.00
Hospitalidad	\$863.71
Regalos para principiantes	\$23.82
Go Daddy	\$402.56
Alquiler de sillas	\$400.00
Hotel	\$3,108.95
Seguridad del sitio web	\$15.96
<b>Total</b>	<b>-\$13.157,06</b>